



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY,

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्रतिभार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

HB 22/11/89

सं. 240]

नई दिल्ली, सोमवार, नवम्बर 7, 1988/कार्तिक 16, 1910

No. 240]

NEW DELHI, MONDAY, NOVEMBER 7, 1988/KARTIKA 16, 1910

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियन्त्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 72 आई टी सी (पी एन)/88-91

नई दिल्ली, 7 नवम्बर, 1988

विषय: अप्रैल 1988-मार्च 1991 के लिए आयात तथा निर्यात नीति।

का.सं. आई.पी.सी. /4/5/10/88-91.—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 1-आई टी सी (पी एन)/88-91, दिनांक 30 मार्च 1988
अन्तर्गत प्रकाशित यथासंशोधित आयात-निर्यात नीति, 1988-91 की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. उक्त नीति में निम्नलिखित संगोत्रन/शुद्धियां नीचे उल्लिखित उचित स्थानों पर किए जाएंगे:—

क्रम सं.	आयात-निर्यात नीति 1988-91 (खण्ड-1) की पृष्ठ संख्या	सन्दर्भ	संगोत्रन/शुद्धियां
1	2	3	4
1	15	अध्याय-3 पैरा-40 (वास्तविक उद्योगिकता) (गैर औद्योगिक) अनुबंधन तथा विकास संगठन द्वारा पूंजीगत माल का आयात	छटी पंक्ति में "उपयोगिता टिकाऊ" शब्दों के स्थान पर "उपयोगिता वस्तुएं जैसी भी वर्णित हो"।

1	2	3	4
B.	28	अध्याय-7 पैरा-93 राज्य बिजली बोर्डों आदि द्वारा अतिरिक्त पुर्जों का आयात	(1) इस पैरे में संशोधन करके इसे निम्न प्रकार पढ़ा जाएगा:— “राज्य बिजली बोर्ड प्रावि”, (2) निम्नलिखित को पैरा 93 (1) के रूप में जोड़ा जाएगा:— “93(1) राज्य बिजली बोर्ड/परियोजनाएं/सार्वजनिक क्षेत्र के वे उपक्रम जो बिजली के उत्पादन और वितरण का काम करते हैं, विदेशी मुद्रा जारी होने तथा स्वदेशी माल के उपलब्ध न होने के आधार पर पूंजीगत माल, कच्चे माल, संघटक और उपयोग्य वस्तुओं के लिए आयात लाइसेंस प्राप्त करने के लिए पात्र होंगे। आवेदनपत्र संबंधित लाइसेंसिंग प्राधिकारी को भेजे जाने चाहिए। पूंजीगत माल, कच्चे माल, संघटकों और उपयोग्य वस्तुओं के आयात के लिए वास्तविक उपयोगताओं (उद्योगिक) को उपलब्ध होने सामान्य लाइसेंस की सुविधा, राज्य बिजली बोर्डों/परियोजनाओं/उपक्रमों को भी उपलब्ध होगी। बहुर्र्हास आयात उतना ही किया जाएगा जितनी उन्हें विदेश मुद्रा जारी की गई होगी।” (3) वर्तमान पैरा संख्या 93 को “उ पैरा” (2) के रूप में पुनः संख्यांकित किया जाएगा।
32		अध्याय-प्राठ पैरा-105 पुस्तकों का आयात (बुले सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत आने वाली पुस्तकों के अतिरिक्त)	वर्तमान उ० पैरे (4) के बाद निम्नलिखित उ० पैरे को जोड़ा जाएगा:— “(5) एक लाख या उससे अधिक की कीमत का लाइसेंस रखने वाला प्रत्येक आयातक को शिक्षा विभाग (पुस्तक संवर्धन इकाई) को निम्नलिखित छोटे प्रस्तुत करने चाहिए:— (ए०) पिछले दो वर्षों के दौरान आयात की गई और वर्तमान लाइसेंस वर्ष के दौरान आयात की जाने वाली प्रस्तावित पुस्तकों के शीर्षकों की संख्या, (बी) पिछले दो वर्षों के दौरान उसके द्वारा यदि किन्हीं विदेशी शीर्षकों को पुनः मुद्रित कराया गया है तो उनका ब्यौरा तथा वर्तमान लाइसेंसिंग वर्ष में पुनः मुद्रित किए जाने वाले प्रस्तावित शीर्षकों का ब्यौरा, (सी) पूर्ववर्ती वर्ष के दौरान उसके द्वारा प्राप्त किए गए लाइसेंस का मूल्य,

1	2	3	4
			(चार) किसी लाइसेंस के मद्दे या खुले सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत पूर्व-वर्ती वर्ष के दौरान उसके द्वारा आयोजित पुस्तकों के लब्ध में आय और बीजकों को प्रतिवर्तमान लाइसेंसिंग वर्ष के लिए भी इसी प्रकार के ध्योरे निमाही आधार पर प्रस्तुत किए जाने चाहिए।
			(पांच) लेखक का नाम, प्रकाशन और आय का की गई वास्तविक मात्रा को दर्शाते हुए शीर्षकों का सार, जिसके लिए 200 या अधिक प्रतियां पूर्ववर्ती वर्ष में आय का की गई थी; और
			(छ) लाइसेंस के मद्दे या/और खुले सामान्य लाइसेंस के अन्तर्गत आयोजित शीर्षकों की अलग-अलग सूचियां।
4.	36	अध्याय—8 वेदाङ्ग 120 उपवेदाङ्ग (1)	पाठ्य पंक्ति में अक्षरों, अंकों और शब्दों “7.5 लाख रुपयों को 15 लाख रुपये पड़ा जाएगा।”
5.	99	परिशिष्ट—1 भाग—क मद सं. 3 मुद्रण प्रैस के लिए मशीनरी और उपकरण	मद सं. 3 के शीर्षक को संशोधित करके इस प्रकार पढ़ा जाएगा:— “3. मुद्रण उद्योग के लिए मशीनरी और उपकरण”
6.	102	परिशिष्ट—1 भाग—ख मद सं. 2 मुद्रण प्रैस के लिए मशीनरी और उपकरण	मद सं. 2 के शीर्षक को संशोधित करके इस प्रकार पढ़ा जाएगा:— “2. मुद्रण उद्योग के लिए मशीनरी और उपकरण”
7.	108	परिशिष्ट—1 भाग—ख मद सं. 7 उप-मद सं. (103)	इस उप-परिशिष्ट के विवरण को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:— “(103) स्टीम प्रिंटिंग/गैलेटिग प्रिंटिंग मशीन प्रैसों।”
8.	130	परिशिष्ट—2 भाग—ख	वर्तमान प्रविष्टि सं. 128 के पश्चात् निम्न-लिखित नई प्रविष्टि जोड़ी जाएगी— “128-क कार पंजे।” 35-0427-01-1
9.	143	परिशिष्ट—3 भाग—क प्रविष्टि सं. 484 ओटोमोटिव कम्पोजिट्स	उप-प्रविष्टि सं. (1) के ध्योरे को सहा-संशोधित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:— (1) पंजे (ओटोमोटिव के कूलिंग/हीटिंग उपकरणों के लिए इंजन/रेडियटर कूलिंग टाइमिंग मशीन पंजे)
10.	148	परिशिष्ट—3 भाग—क प्रविष्टि सं. 592 “कम्प्यूटिंग टाइप को छोड़कर सभी प्रकार के पावर कंपोजिट्स	इस प्रविष्टि के विवरण को संशोधित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:— “592 पावर कंपोजिट्स—द्वारक बोल्डिंग उपकरणों के लिए कम्प्यूटिंग और फिक्स्ड टाइप को छोड़कर सभी टाइप के”

1	2	3	4
11.	162	परिशिष्ट-6 बुना सामान लाइसेंस के प्रयोग मर्कों का आयात मद सं. 5	इस प्रविष्टि के विवरण को संशोधित करके निर प्रसार पढ़ा जाएगा:- “5 कच्चा माल, संघटक उपभोग्य, मशीनरी, उपसाधन, हथ और अतिरिक्त पुर्जे और प्रतिबंधित सूचियों (परिशिष्ट-1, भाग-क एवं छ में दया उल्लिखित जिसमें उपभोग्य माल बाहे जैसे भी वर्णित हो कापनीय मशीनरी, पूँजीगत माल और इन्सूलेट्स शामिल नहीं है।”
12.	218	परिशिष्ट-6 सूची-3 भाग-1 प्रविष्टि सं. 707	इस प्रविष्टि के विवरण को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:- (707 हार्ड ग्लास बोल्ड/सुरकारी/सोडियम वेपर लेपों के लिए फ्लेयर और एराजास्ट ह्यूब्स।
13.	230	परिशिष्ट-6 सूची-8 भाग-1, प्रविष्टि सं. 760 हार्ड बोल्ड एपलीकेशन कम्प्यूटिंग और फिल्टर कैपेसिटर्स के लिए पावर कैपेसिटर्स,।	इस प्रविष्टि के विवरण को संशोधित कर निम्नानुसार पढ़ा जाएगा:- “760. हार्ड बोल्ड एपलीकेशन के लिए कैपेसिटर्स कैपेसिटर्स”

3. वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 2-आई टी सी (पी एन) (88-91, दिनांक 30 मार्च, 1988 के अद्यतन प्रकाशित प्रक्रिया पुरातन 1988-91 की और भी ध्यान दिलाया जाता है। प्रक्रिया पुरातन में निम्नलिखित संशोधन नीचे निदिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे:-

क्रम सं.	पृष्ठ सं.	सम्बन्ध	संशोधन
1	2	3	4
1	33	अध्याय-सात राज्य बिजली बोर्ड/ परियोजना/उपक्रम पैराग्राफ 255	इस पैराग्राफ को निम्नलिखित द्वारा प्रति- स्थापित किया जाएगा:- “255(1) बिजली उत्पादन और वितरण में लगे सार्वजनिक क्षेत्र के राज्य बिजली बोर्डों/परियोजनाओं/उपक्रमों को पूँजीगत माल/कच्ची सामग्री संघटकों और उपभोग्यों के आयात के लिए संबंधित लाइसेंसिंग प्राधिकारी को निर्धारित प्रपत्र में अपना आवेदनपत्र प्रस्तुत करने चाहिए। तथापि, उनके लिए खपत प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने की कोई आवश्यकता नहीं है। आवेदनपत्रों के साथ निम्नलिखित दस्तावेज (संलग्न) होने चाहिए। (एक) पत्र की एक सत्यापित प्रति जिसमें किए जाने वाले आयात के लिए जारी की गई विदेशी मुद्रा की मंजूरी दी गई है।

(दो), आयात किए जाने वाले प्रस्तावित मान की सूची की पांच प्रतियां महुनिदेशक, तकनीकी विकास से देशी घुटिकोण से स्वीकृत प्राप्त की जानी चाहिए),

(तीन) निर्धारित आवेदन-शुल्क को अदायगी को वसति वाली बैंक रसीद बैंक ग्राहक; और

(चार) यदि आयात की जाने वाली इलेक्ट्रॉनिक्स मर्चें का मूल्य 25 लाख रुपये से अधिक हो तो इलेक्ट्रॉनिक्स विभाग की मंजूरी।

(2) रिलीज की गई विदेशी मुद्रा एवं देशी घुटिकोण से उपलब्धता के आधार पर संबंध लाइसेंसिंग प्राधिकारी द्वारा आयात लाइसेंस जारी किए जाएंगे।

टिप्पणी: उपर्युक्त के अनुसार जारी किए गए लाइसेंस के मद्दे मान का आयात करने के बाद, संबंधित बोर्ड/परियोजना के उपक्रम द्वारा तुरंत केन्द्रीय बिजली प्राधिकरण, नई दिल्ली को वास्तव में आयात की गई मर्चों की सूची भेजी जानी चाहिए ताकि देशी उपलब्धता के साथ-साथ इन प्रकार आयात की गई मर्चों की पुनरीक्षा प्राधिकरण द्वारा की जा सके।

4% आयात एवं निर्यात नीति और प्रक्रिया पुस्तक में उपर्युक्त संशोधन लोक हित में किए गए हैं।

ह. -

के.बी. हरनीराया, मुख्य निबंधक, आयात-निर्यात।

MINISTRY OF COMMERCE
IMPORT TRADE CONTROL
PUBLIC NOTICE NO. 72 ITC(PN)/88-91
New Delhi, the 7th November, 1988

Subject :—Import and Export Policy for April 1988—March 1991.

F. No. IPC/4/5/10/88—91:—Attention is invited to the Import and Export Policy for April 1988—March 1991, published under the Ministry of Commerce Public Notice number 1—ITC(PN)/88—91 dated the 30th March, 1988, as amended.

2. The following amendments/corrections shall be made in the Policy at appropriate places indicated below:—

Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy, 1988-91 (Volume I).	Reference	Amendment/Correction
1		2	3
			4
1.	15	CHAPTER III Paragraph 40 Import of Capital Goods by Actual Users (Non-Industrial)—R and D Organisations.	In the sixth line for the words "consumer durables" read consumer goods, howsoever described."

1	2	3	4
2.	28	CHAPTER VII Paragraph 93 Import of Spares by State Electricity Boards, etc.	(1) The heading of this paragraph shall be amended to read as "State Electricity Boards, etc." (2) The following shall be added as Paragraph 93(1): "93(1) State Electricity Boards/Projects/Undertakings in the public sector and engaged in the production and distribution of electricity will be eligible to get import licence for capital goods, raw materials, components and consumables on the basis of foreign exchange release and indigenous clearance. Applications should be made to the licensing authority concerned. The OGL facility available to Actual Users (Industrial) for import of capital goods, raw materials, components & consumables will also be available to State Electricity Boards/Projects/Undertakings. The imports shall, however, be within the overall foreign exchange release available to them." (3) The existing Paragraph No. 93 shall be renumbered as Sub-paragraph "(2)".
3.	32	CHAPTER VIII Paragraph 105 Import of Books (other than those covered by Open General Licence)	after the existing sub-paragraph (4), the following sub-paragraph shall be added :— "(5) Every importer holding a licence worth Rs. 1 lakh or more should furnish to the Deptt. of Education (Book Promotion Division), the following particulars :— (i) The number of titles of books imported by him during the preceding two years and those proposed to be imported during the current licensing year; (ii) The details of the foreign titles, if any, reprinted by him during the preceding two years and those proposed to be reprinted in the current licensing year; (iii) The value of licence obtained by him during the preceding year; (iv) Copies of the indents and invoices in respect of books imported by him during the preceding year either against a licence or under Open General Licence. Similar particulars for the current licensing year should also be furnished on a quarterly basis; (v) Summary of titles, for which 200 copies or more were imported in the preceding year, showing the name of author, publisher and the actual quantity imported; and (vi) Separate lists of titles imported under O.G.L. and/or against licence."
4.	36	CHAPTER VIII Paragraph 120 Sub-paragraph (1)	In the fifth line for the letters, figures and word "Rs. 7 5 lakhs" read "Rs. 15 lakhs."
5.	99	Appendix 1 Part A Item No. 3 Machinery and Equipment for Printing Press.	The heading of Item No. 3 shall be amended to read as under :— "3. Machinery and Equipment for Printing Industry."
6.	102	Appendix 1 Part B Item No. 2 Machinery and Equipment for Printed Press.	The heading of Item No. 2 shall be amended to read as under :— "2. Machinery and Equipment for Printing Industry".
7.	108	Appendix 1 Part B Item No. 7 Sub-item No. (103)	The description of this sub-item shall be amended to read as under :— "(103) Steam iron/presses with portable boilers."

1	2	3	4
8.	130	Appendix 2 Part 8	After the existing entry No. 128, the following new entry shall be added :— "128A. Car fans. 35-0427-01-1."
9.	143	Appendix 3 Part A Entry No. 484 Automotive components.	The description of sub-entry No. (1) shall be amended to read as under :— "(1) Fans (engine/radiator cooling type and blower fans for cooling/heating appliances in automobiles)."
10.	146	Appendix 3 Part A Entry No. 592 "Power capacitors—all types excluding commutating type."	The description of this entry shall be amended to read as under :— "592. Power capacitors—all types excluding commutating and filter type for high voltage applications."
11.	162	Appendix 6 Import of items under Open General Licence Item No. 5	The description of this item shall be amended to read as under :— 5. Raw materials, components, consumables, Machinery equipment, instruments, accessories, tools and spares excluding consumer goods howsoever described, office machines, capital goods and instruments appearing in the Restricted Lists (appendices 1 Part A & 8.)
12.	218	Appendix 6 List 8 Part 1 Entry No. 707	The description of this entry shall be amended to read as under :— "707. Hand glass shells/flare and exhaust tubes for mercury/sodium vapour lamps."
13.	220	Appendix 6 List 8 Part 1 Entry No. 760 "Power capacitors for high voltage applications, commutating and filter capacitors."	The description of this entry shall be amended as under :— "760 Power capacitors commutating and filter type for high voltage applications."

3. Attention is also invited to the Hand Book of Procedures, 1988-91, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 2—IITC(PN)/88-91 dated the 30th March, 1988. The following amendments shall be made in the said Hand Book at the appropriate places as indicated below:—

Sl. No.	Page No. of the Hand Book of Procedures, 1988-91	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	38	CHAPTER VII State Electricity Boards s/Projects/ Undertakings Paragraph 255	This paragraph shall be substituted by the following :— "255(1) State Electricity boards/Projects/Undertakings in the public sector and engaged in the production and distribution of electricity should submit their applications for import of capital goods, raw materials, components and consumables in the prescribed form to the licensing authority concerned. However, there is no need for them to submit consumption certificate. Applications should be accompanied by the following documents :— (i) An attested copy of the letter containing the sanction of release of foreign exchange to cover the imports sought to be made; (ii) Five copies of the list of goods proposed to be imported (indigenous clearance should be obtained from DGTD). (iii) A Bank Receipt/Demand Draft showing the payment of prescribed application fee; and

1	2	3	4
			(iv) Clearance of Department of Electronics if the value of electronic items to be imported exceeds Rs. 25 lakhs.
			(2) Import licences will be issued by the licensing authority concerned on the basis of foreign exchange release and indigenous clearance.
			NOTE : After the import of goods against the licence issued as above, the Board/Project/Undertaking should promptly send to the Central Electricity authority, New Delhi, the list of items actually imported to enable the authority to undertake review of the items so imported vis-a-vis indigenous availability."

The above amendments/corrections in the Import and Export Policy and Hand Book of Procedures have been made in the public interest.

Se/-

(K. V. IRNIRAYA)

Chief Controller of Imports and Exports.